

297. WOCHENBLATT



2006

der Deutschen Schule Taipei
dst-wochenblatt@gmx.net

No. 31, Chien Yeh Rd.,
Yangminshan, 111 Taipei
Tel.: +886-2-2862 2930 ext. 301

Redaktionsschluss: Jeweils Donnerstag, 20 Uhr!

Redaktion: Karen Sänger - Tel.: 2876 3851
Susanne Ernst - Tel.: 2894 8765

Meinungen in Artikeln und Berichten spiegeln nicht unbedingt die der Redaktion wieder!

Ein Wort von der Redaktion

(heute von Karen Sänger)

Liebe Leserinnen und Leser,

der Schein trügt : Die sommerlichen Temperaturen draussen lassen einen fast vergessen, dass es nur noch 17 Tage bis Weihnachten sind !

Ein schönes Wochenende und zweiten Advent.

Ihre Karen Sänger und Susanne Ernst

Alle Termine und Informationen finden Sie auch auf der Webpage der **Taipei European School**: www.taipeieuropeanschool.com/tqs - schauen Sie doch mal rein!

Wochenblatt per E-mail:08.12.06 170 Stück

Termine

Dezember

- 08.12. Jungschi 12.30 – 14.50 Uhr
- 8.12. Teenie-Kreis, 15-18 Uhr ACHTUNG!!! ÄNDERUNG!!!
11. Dezember Mitgliederversammlung der Deutschen Sektion – Phase 2 , Yangminshan 19.00 Uhr
- 11.12. Adventsbesinnung in der GS, Vorbereitung Klasse 3
- 15.12. „Weihnachtszirkus“
Weihnachtsfeier der DST 18.30 Uhr
- 16.12. Fussballturnier High School Mädchen
YMS, Sportplatz 9.00 – 16.00 Uhr
- 18.12. Adventsbesinnung in der GS, Vorbereitung Klasse 1 + 2
- 19.12. Weihnachtsplätzchen backen, Klasse 1 + 2
- 19.12. Chinesische Diabolo Performance TES
- 20.12. Weihnachten „Früher und Heute“, Erzählstunde für Grundschüler in der Bibliothek
- 20.12. dt. Bibel-Gesprächskreis 18.00 – 20.00 Uhr
mit Abendessen und Kinderbetreuung bei Scharrers
- 21.12. – 05.01.07 Weihnachtsferien 
- 24.12. Dt. Weihnachtsgottesdienst, 16.30-17.30 Uhr, "Mother of God"
Catholic church, Tienmu

Aktuelles aus der Grundschule der DST

(eingereicht von Kathrin Diestel)



Herzlichen Glückwunsch!

Sylvia Bever (Klasse 4) las inzwischen mehr als 30 Bücher und erreichte über 1000 Antolin-Quiz-Punkte.

Rebecca Kern (Klasse 2) übersprang kurz nach ihrem 7. Geburtstag die 500-Punkte-Hürde. Beide konnten sich in dieser Woche über Antolin-Urkunden freuen.

Nikolaus in der Grundschule

(eingereicht von Kathrin Diestel)

Per Polarexpress vom Nordpol

„wo der Schnee so leuchtet, dass man mit einer Sonnenbrille seine Augen schützen muss“, kam der Nikolaus in die Deutsche Grundschule.



Gleich 15(!) Flötenkinder spielten gemeinsam mit Frau Scharrer und der Nikolaus freute sich über die tolle musikalische Begrüßung. Die Kinder waren aufgeregt und es war ein Spaß, zu hören, was Nikolaus alles wusste: Er kannte die, die gerne schwatzen, gut singen und über Tische springen, nannte die hilfsbereiten und die fleißigen Kinder, redete müden Geistern ins

Gewissen und mahnte fehlende Hausaufgaben an.

Insgesamt war er wohl ziemlich zufrieden mit allen und verteilte großzügig, was sein roter Sack hergab. Danke Nikolaus, für dein ehrenamtliches Engagement in Sachen Kinderfreude, danke auch dem fleißigen Ruprecht, welcher genau 37 rote Säckchen liebevoll gefüllt hatte sowie Erika Scharrer und dem Grundschulteam für die Vorbereitung und Gestaltung dieses schönen **Nikolausmorgens!**



Aktuelles aus der Grundschule

(eingereicht von Brigitte Beidinger)

Großer Flohmarkt auf dem Christmas-Bazaar



Wir haben (fast) alles verkauft und bedanken uns bei allen, die unseren Flohmarktstand so vielseitig bestückten und am Samstag besuchten!

Brigitte Beidinger
im Namen des Grundschulteams

六福皇宮 & 德國經濟辦事處
12/9 邀您同歡

日期 Date
2006年12月9日 (六)
Saturday, December 9th, 2006

時間 Time
中午12pm - 晚上8pm

地點 Venue
六福皇宮 漢普敦茶坊外廣場
Hampton Court Plaza
The Westin Taipei

首度熱鬧現身台北

傳統德國

TRADITIONAL GERMAN CHRISTMAS MARKET IS NOW HERE AT THE WESTIN TAIPEI

聖誕市集

六福皇宮與德國經濟辦事處合作
在台北您即可現場感受 德國傳統聖誕市集溫馨氣氛及歡樂採購趣
各家廠商繽紛大集合 歡迎光臨德國聖誕市集一同吃喝玩樂
聖誕商品、德國啤酒、冰淇淋、葡萄酒、精緻歐洲美食小點及許多有趣的現場活動

Experience the fun and excitement of a German Christmas Market
The Westin Taipei and German Trade Office in cooperation with various trade firms
offer you food, drinks, games and fun galore: Christmas gift items, German beer,
Ice Cream, Wine and Snacks and many fun activities for everybody to join.

請為小朋友展現最炫的聖誕裝扮，前來同樂囉！
Please dress up your kids with the season's theme and have more fun!

詳請洽 For more information, please contact:

The Westin Taipei (02)8770 6565 www.westin.com.tw	German Trade Office (02)2506 9028 www.dwb-taipei.org.tw
---	---

The Westin Taipei 六福皇宮保留隨時修改、變更及取消本活動的權利，精品/餐飲以實際為準。
The Westin Taipei reserves the right to make any modifications, changes and cancellation of this promotion at any given time.

主辦單位 協辦單位 特別贊助

THE WESTIN 六福皇宮 TAIPEI AHK German Trade Office Taipei 德國經濟辦事處 歐德邦 Autobahn Coca-Cola Taipei European School Museum Bayer HealthCare

Bei wem darf ich Weihnachten feiern?

(eingereicht von Anja Richter)

Wie du siehst, bin ich ein kleiner goldiger Rehpinscher (reinrassig wohlgemerkt, obwohl meine Ohren so aussehen, als ob mein einer Elternteil eine Fledermaus gewesen wäre), der dringend über die Weihnachtsfeiertage eine Unterkunft braucht, da meine derzeitigen Besitzer unverschämterweise vom 21.12.06 bis zum 7.01.07 nach Deutschland fahren.

Ich werde mich auch ganz brav unter den Weihnachtsbaum setzen (vielleicht auch nicht) und eventuell hin und wieder was von den bunten Tellern naschen, wenn du sie nicht außer Reichweite stellst.

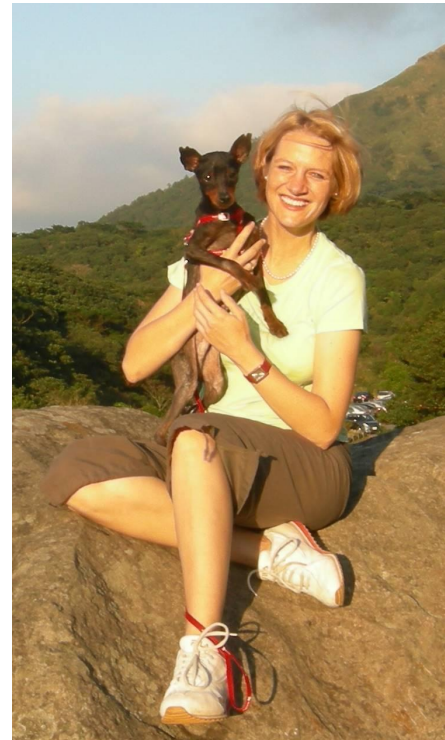
Wenn du übrigens zu den Personen gehören solltest, die schnell frieren, wirst du mich schon bald gar nicht mehr hergeben wollen. Ich ersetze nämlich spielend die beste Wärmflasche, denn ich liebe es, auf deinen Knien zu liegen und gestreichelt zu werden oder einfach nur zu schlafen. Ich bin eben sehr verschmust und anhänglich. Ich habe auch noch einen weiteren Vorteil: Ist das Wetter schlecht und du würdest am liebsten gar nicht vor die Tür, bin ich völlig deiner Meinung: Spaziergänge sind nur was für schöne Tage.

Vielleicht gewinnst du (oder einer deiner Freunde) mich ja so lieb, dass du mich gar nicht mehr hergeben möchtest! Das wäre super, denn meine jetzigen Besitzer können mich leider nicht behalten, sondern haben mich nur aufgepäppelt. Und deshalb suche ich nun auch dringend ein Zuhause, in dem ich für immer bleiben darf. Aber das Wichtigste ist nun erst mal, dass ich über die Weihnachtstage gut versorgt bin.

Also, wie wärs?

Melde dich bitte unter: arichter@tes.tp.edu.tw oder

0936727241



Krippenspiel

(eingereicht von Erika Scharrer)

An alle Kinder, die beim Krippenspiel in der Kirche am 24.12. mitmachen!

Die Proben für das Krippenspiel im Weihnachts-Gottesdienst finden wie folgt statt:

- 1. Üben der im Krippenspiel eingebauten Lieder: am 8.12. während der Jungschi bzw. während des Teenie-Kreises.***
- 2. Hauptprobe in der Kirche am Donnerstag, den 21.12., 9.30 Uhr.***

Winter-Freizeit in Taipei

(eingereicht von Erika Scharrer)

Winter-Freizeit in Taipei

Nachdem einige Kinder Interesse zeigten, möchten wir auch in den Weihnachtsferien wieder eine Kinderfreizeit anbieten für alle Deutsch sprechenden Schulkinder, die in Taipei sind. Voraussichtlicher Termin: 28.-29.12.2006 (Übernachtung je nach Wunsch zu Hause oder bei Scharrers). Verantwortlich wird das Leitungs-Team der Jungschi sein, es sind aber auch alle Nicht-Jungschi-Kinder aus den Klassen 1-9 willkommen.

Wer Interesse hat, melde sich bitte bald bei Erika Volz oder bei Erika Scharrer (Tel.: 2861 2514, Mail: Ischarrer@gmx.de). Ebenso bei Änderungswünschen für den Termin.

Evangelischer Gottesdienst

(eingereicht von Pfarrer Sven Salzmann)

**Herzliche Einladung
zum evangelischen Gottesdienst
in deutscher Sprache
am 2. Advent:**

Am
Sonntag, den 10. Dezember 2006
(2. Advent)
um 15 Uhr feiern wir einen
Familiengottesdienst (mit Abendmahl)

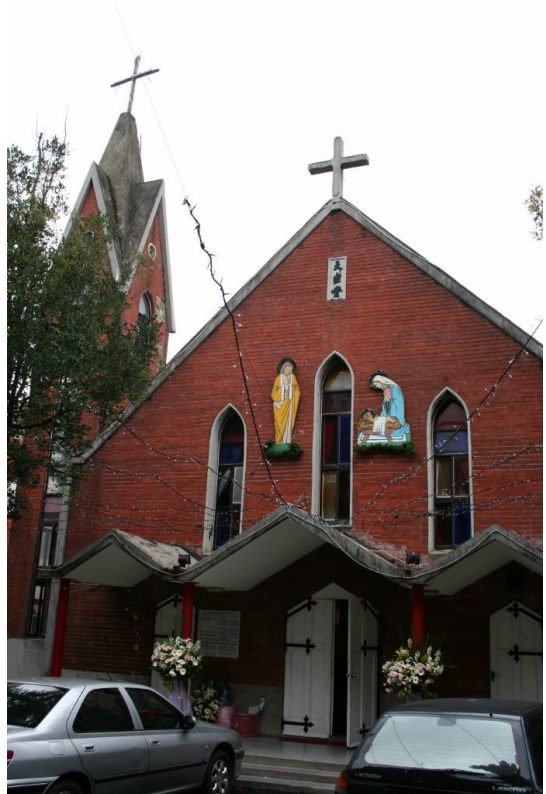
Ort: Mother of God Church
in Tien Mou
(171 Chung Shan North Road, Sec.7, am
Kreisverkehr).

Nach dem Gottesdienst herzlich willkommen
zu einem gemütlichen Beisammensein. Jeder
und jede möge dazu etwas zu Essen/Trinken mitbringen (Kaffee, Saft, Kuchen
o.ä.).

In diesem Gottesdienst wird auch Herr Oberkirchenrat Paul Oppenheim von der
EKD (Evangelische Kirche in Deutschland) aus Hannover beteiligt sein.

Kontakt:

Pfarrer Sven Salzmann,
Evangelische Gemeinde Deutscher Sprache in Hong Kong,
16B, G/F, Shouson Hill Road, H. K. – Hong Kong SAR www.kirchehongkong.de
Tel.: 00852 - 2553 0321 oder email: egdshk@netvigator.com



Heiligabend-Gottesdienst

(eingereicht von Erika Scharrer)

Herzliche Einladung zum deutschsprachigen Heiligabend-Gottesdienst

Weltweite



Weihnachtsfreude

**am 24. Dezember. 2006
um 16.30 Uhr**

In der "Mother of God Catholic Church"
171 Chung Shan North Road, Sec.7, Tienmu

Die Kirche liegt am Nordende der Chung Shan Road, kurz vor dem Kreisel, an dem die Busse wenden, auf der linken Straßenseite.

Gutschein

(eingereicht von Christina Bortolin)

Liebe Eltern

Ich habe einen Gutschein vom The Sherwood Hotel zu verkaufen:
1 Wochenendübernachtung in der Junior Suite (gültig vom 15.12.06-15.03.07)
incl. Nachtessen im Toscana Italian Restaurant im Hotel.
Alles fuer NT\$ 16.000.
Wer interessiert ist, melde sich bitte bei mir.

I would like to sell a voucher from The Sherwood Hotel:

Week-end use one-night overnight stay at the Junior Suite (valid as of 15.12.06-15.03.07) incl. Dinner at the Toscana Italian Restaurant within the hotel. This for NT\$ 16.000.

If you are interested , please let me know.

Best regards,
Christina Bortolin
No. 20,Lane 5 Yang The Ave. Sec. 3
111 Taipei , Taiwan, R.o.C.
TeL; 2 2861 8919
Mob. 0912 56 26 99

For Sale

(eingereicht vom Sven Meier)

The German Institute Taipei,

offers for sale on the basis
“ where is as is” .
one

Mercedes E200K

first licenced 08/2004
Kilometer: 48000 km

Serious offers please in writing in closed envelope, marked

**“Offer MB 200 K
Attention Administration”**

before the close of business on December 8th, 2006.

The German Institute reserves the right to refuse any bid including the
highest offer.

The car may be viewed by appointment.

Interested parties may call 2501 6188 Ext. 202 for further information and details

Bild der Woche

(eingereicht von Dirk Diestel)

Waren es Auswirkungen des Taifuns, der in den letzten Tagen so schrecklich über den Philippinen wütete?

Auf jeden Fall wurde am Mittwoch abends die Luft über Taipei ganz klar und schönste Wolkenformationen zogen über den 101.

Foto: Dirk Diestel



Dirk Diestel
3F, 63 Jingshan Rd.
Yangmingshan - Shilin

Taipei 111
Taiwan - ROC
Tel. (00886 -2 - 28627793
Cellphone: 0917117374
Internet-Fax 0049-1212-6-92852100
Skype: dirk.diestel
Homepage und Fotogalerie Taiwan: <http://www.taiwan-foto.de>
Taipei Kalender: <http://www.taiwan-foto.de/html/kalender.html>